

3-20x50 PM II Ultra Short - 3-20x50 PM II Ultra Short LP P4FL 1cm cw DT27 MTC LT / ST ZC CT

The 3-20×50 PM II Ultra Short from Schmidt and Bender is a compact yet powerful riflescope engineered for high-performance engagements across medium to long distances. With its 3-20× magnification range and a 50 mm objective lens, it offers outstanding optical clarity and flexibility in a streamlined form factor.

Constructed around a robust 34 mm main tube, it maintains a length of approximately 340 mm and weighs around 900 g, striking an excellent balance between size and performance—ideal for mounting on compact platforms without compromising optics.

Its field of view spans roughly 13.0–2.1 m at 100 m, providing broad situational awareness at lower magnification and refined detail at the high end. The exit pupil ranges around 11.4–2.5 mm, and the eye relief is approximately 90 mm, supporting comfortable shooting in varied positions while maintaining strong light-gathering even as light fades.

Advanced features include first focal plane (FFP) illuminated reticle options, side parallax adjustment (from approx. 25 m to infinity), and a low-profile elevation turret optimized for tactical precision.

Key Specifications:

Magnification: 3-20×
Objective Lens Diameter: 50 mm
Main Tube Diameter: 34 mm
Field of View: approx. 13.0-2.1 m @100 m
Exit Pupil: approx. 11.4-2.5 mm
Eye Relief: approx. 90 mm
Length: approx. 340 mm
Weight: approx. 900 g

With precision optics, compact build, and rugged mechanical design, the 3-20×50 PM II Ultra Short is built for serious shooters who demand premium performance in a versatile package.

Attributes

- Name: 3-20x50 PM II Ultra Short LP P4FL 1cm cw DT27 MTC LT / ST ZC CT
- Manufacturer: SCHMIDT U. BENDER
- Product no.: EU2015752
- Mfr. No.: 667-911-972-G9-E9
- Colour: Black
- Delivery weight: 2kg
- Shipping height: 100mm
- Shipping width: 100mm
- Shipping length: 450mm
- EAN: 4060537010831

NO IMAGE
AVAILABLE

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für das 3-20x50 PM II Ultra Short Zielfernrohr](#)
- [English: Safety Instruction Guide for the 3-20x50 PM II Ultra Short Riflescope](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour le 3-20x50 PM II Ultra Short](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il 3-20x50 PM II Ultra Short](#)
- [Norsk: Bruksanvisning for 3-20x50 PM II Ultra Short](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla Lunety 3-20x50 PM II Ultra Short](#)
- [Suomi: Turvallisuusohjeet 3-20x50 PM II Ultra Short kiikaritähkimelle](#)
- [Svenska: Säkerhetsanvisningar för 3-20x50 PM II Ultra Short](#)
- [Český: Návod na bezpečnostní pokyny pro používání puškohledu 3-20x50 PM II Ultra Short](#)

Sicherheitshinweise für das 3-20x50 PM II Ultra Short Zielfernrohr

Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zu deinem Kauf des 3-20x50 PM II Ultra Short Zielfernrohrs von Schmidt und Bender. Dieses kompakte und leistungsstarke Zielfernrohr ist für hochleistungsfähige Anwendungen über mittlere bis lange Distanzen konzipiert. Um die Sicherheit bei der Verwendung dieses Produkts zu gewährleisten, ist es wichtig, die folgenden Sicherheitshinweise und Anweisungen zu beachten.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stelle sicher, dass du das Produkt nur gemäß den Anweisungen des Herstellers verwendest.
- Überprüfe das Zielfernrohr regelmäßig auf Beschädigungen oder Defekte.
- Halte das Zielfernrohr außerhalb der Reichweite von Kindern und schutzbedürftigen Personen.
- Verwende das Produkt nicht in gefährlichen Umgebungen, die die Sicherheit gefährden könnten.
- Berichte unsichere Produkte oder Vorfälle den zuständigen Behörden.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Nutzung

- Achte darauf, dass das Zielfernrohr sicher und stabil montiert ist, um ein Verrutschen oder Herunterfallen zu verhindern.
- Verwende das Zielfernrohr nur mit kompatiblen Waffen, um Verletzungen zu vermeiden.
- Halte beim Schießen immer einen sicheren Abstand zu anderen Personen und Tieren ein.
- Vermeide den Blick durch das Zielfernrohr, wenn du nicht bereit bist zu schießen.
- Achte darauf, dass das Zielfernrohr bei der Verwendung nicht durch Schmutz, Wasser oder andere Substanzen beeinträchtigt wird.

Anweisungen zur Installation und Nutzung

• Montage des Zielfernrohrs:

1. Wähle eine geeignete Montagebasis für dein Zielfernrohr.
2. Stelle sicher, dass die Basis fest und stabil ist.
3. Befestige das Zielfernrohr gemäß den Anweisungen des Herstellers an der Montagebasis.
4. Überprüfe die Ausrichtung des Zielfernrohrs und passe es gegebenenfalls an.

• Einstellung des Zielfernrohrs:

1. Stelle die Vergrößerung des Zielfernrohrs auf die gewünschte Stufe ein.
2. Verwende das Parallaxeneinstellrad, um die Parallaxe entsprechend der Schussdistanz anzupassen.
3. Justiere das Fadenkreuz nach Bedarf, um eine präzise Zielerfassung zu gewährleisten.

• Shooting:

1. Nimm eine sichere Schießposition ein und achte auf eine stabile Haltung.
2. Halte das Zielfernrohr mit beiden Händen und schaue durch das Okular.
3. Atme tief ein und halte den Atem an, während du abdrückst, um die Genauigkeit zu maximieren.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorge das Zielfernrohr und alle Zubehörteile gemäß den örtlichen Vorschriften für Elektro und Elektronikgeräte.
- Bringe das Produkt nicht in den Hausmüll, sondern nutze die vorgesehenen Sammelstellen für gefährliche Abfälle.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Fragen zu Sicherheitshinweisen oder zur Verwendung des Produkts wende dich bitte an den Hersteller oder den Händler, bei dem du das Produkt gekauft hast. Achte darauf, alle Sicherheitsrichtlinien zu befolgen, um eine sichere Nutzung des 3-20x50 PM II Ultra Short Zielfernrohrs zu gewährleisten.

Safety Instruction Guide for the 3-20x50 PM II Ultra Short Riflescope

Introduction

Thank you for choosing the 3-20x50 PM II Ultra Short Riflescope from Schmidt and Bender. This guide provides essential safety information to ensure the safe and effective use of your riflescope. Please read this manual carefully before installation and use.

General Safety Guidelines

To ensure your safety and the safety of others, please follow these guidelines:

- Ensure that the riflescope is used only for its intended purpose.
- Keep the riflescope out of reach of children and vulnerable individuals.
- Regularly inspect the riflescope for any signs of damage or malfunction before use.
- Always follow local laws and regulations regarding the use of firearms and optics.
- Never point the riflescope at anything you do not intend to shoot.
- Use appropriate protective eyewear when using firearms equipped with this riflescope.

Specific Safety Precautions for Use

When using the 3-20x50 PM II Ultra Short Riflescope, please adhere to the following precautions:

- Do not use the riflescope if it is damaged or has been dropped.
- Avoid exposing the riflescope to extreme temperatures or moisture, as this can affect its performance.
- When adjusting the magnification or other settings, do so only when the firearm is pointed in a safe direction.
- Be cautious when using the illuminated reticle feature, as bright settings may impair your vision in lowlight conditions.
- Ensure that the riflescope is securely mounted before use to prevent it from shifting during operation.

Instructions for Installation and Usage

Follow these steps for the proper installation and usage of your riflescope:

1. Installation:

- Choose a suitable mounting platform on your firearm that is compatible with a 34 mm main tube.
- Securely attach the riflescope to the mount, ensuring it is level and aligned with the barrel.
- Tighten the mounting screws according to the manufacturer's specifications to avoid loosening during use.

2. Adjusting the Scope:

- Set the magnification to your desired level using the magnification ring.
- Adjust the side parallax from approximately 25 m to infinity as needed for your shooting distance.
- Set the elevation and windage turrets to zero before making adjustments for accuracy.

3. Using the Riflescope:

- Position your eye approximately 90 mm from the eyepiece for optimal viewing.
- Use the exit pupil range of approximately 11.4-2.5 mm to ensure a clear sight picture.
- When ready to shoot, ensure that the firearm is stable and pointed safely.

Disposal Instructions

When the riflescope has reached the end of its life cycle or is no longer in use, please dispose of it responsibly:

- Do not dispose of the riflescope in regular household waste.
- Check local regulations for proper disposal methods for optical devices.
- Consider recycling options for the materials used in the riflescope.

Contact Information for Further Support

For any safety inquiries or concerns regarding the 3-20x50 PM II Ultra Short Riflescope, please refer to the contact information provided with your product packaging or visit the manufacturer's website.

Conclusion

By following this safety instruction guide, you can ensure a safe and enjoyable experience with your 3-20x50 PM II Ultra Short Riflescope. Always prioritize safety and responsibility when using firearms and optics. Thank you for your attention to these important safety guidelines.

Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto

Introducción

Gracias por elegir el 3-20x50 PM II Ultra Short de Schmidt y Bender. Este visor de rifles es un dispositivo de alta precisión diseñado para ofrecer un rendimiento excepcional en distancias medias a largas. Para garantizar un uso seguro y eficaz, es importante seguir las pautas de seguridad y las instrucciones de uso que se detallan en esta guía.

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de leer y comprender todas las instrucciones antes de usar el producto.
- Mantén el visor fuera del alcance de niños y personas vulnerables.
- Verifica que el visor esté en buenas condiciones antes de cada uso. Inspecciona el tubo principal y las lentes en busca de daños.
- No utilices el visor si está dañado o si presenta algún defecto.
- Utiliza el visor únicamente para su propósito previsto, que es la observación y el tiro.
- Sigue las leyes y regulaciones locales sobre el uso de armas y visores.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- **Uso en condiciones de poca luz:** Aunque el visor está diseñado para captar luz, evita usarlo en condiciones de oscuridad extrema sin la debida iluminación.
- **Manejo seguro:** Siempre maneja el arma de fuego con precaución. Asegúrate de que el arma esté descargada cuando instales o ajustes el visor.
- **Ajustes del visor:** Realiza ajustes en un entorno seguro y asegúrate de que el arma esté apuntando en una dirección segura.
- **Ajuste de paralaje:** Ajusta el paralaje del visor según la distancia de tiro para mejorar la precisión.
- **Limpieza:** Limpia las lentes con un paño suave y seco. No uses productos químicos agresivos que puedan dañar el recubrimiento de las lentes.

Instrucciones para la Instalación y Uso

1. Instalación del Visor:

- Asegúrate de que el arma esté descargada.
- Coloca el visor en el soporte correspondiente, asegurándote de que esté alineado correctamente.
- Ajusta los tornillos de sujeción para asegurar el visor en su lugar. No aprietes en exceso.

2. Ajuste del Visor:

- Ajusta la magnificación girando el anillo de magnificación hasta alcanzar el nivel deseado (3-20x).
- Ajusta el enfoque del ocular para adaptarlo a tu visión.
- Realiza un ajuste de paralaje si es necesario, desde aproximadamente 25 m hasta el infinito.

3. Uso del Visor:

- Coloca tu ojo a una distancia cómoda del ocular, utilizando el alivio ocular de aproximadamente 90 mm.
- Observa a través del visor y ajusta la imagen según sea necesario.
- Tómate tu tiempo para familiarizarte con el campo de visión y la claridad del visor.

Instrucciones de Eliminación

- Cuando ya no necesites el visor o esté dañado, sigue las regulaciones locales para la eliminación de productos electrónicos.
- No deseches el visor en la basura doméstica. Consulta a un centro de reciclaje local para obtener información sobre la eliminación adecuada.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para cualquier consulta relacionada con la seguridad del producto o información adicional, consulta el sitio web del fabricante o contacta a un distribuidor autorizado.

Recuerda que tu seguridad es lo más importante. Sigue estas instrucciones para garantizar un uso seguro y efectivo del 3-20x50 PM II Ultra Short.

Guide de Sécurité pour le 3-20x50 PM II Ultra Short

Introduction

Merci d'avoir choisi le 3-20x50 PM II Ultra Short de Schmidt et Bender. Ce guide fournit des instructions de sécurité essentielles pour garantir une utilisation sûre et efficace de votre lunette de tir. Veuillez lire attentivement ces instructions avant d'utiliser le produit.

Directives de Sécurité Générales

- Assure-toi que le produit est conforme aux réglementations de sécurité de l'UE.
- Vérifie régulièrement les mises à jour de rappel sur la plateforme Safety Gate de l'UE.
- Signale tout produit dangereux ou tout accident aux autorités compétentes.
- Prends des précautions supplémentaires si tu es un utilisateur vulnérable, par exemple, si tu es un enfant ou si tu n'as pas d'expérience avec des équipements de tir.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Utilise toujours des lunettes de protection lorsque tu utilises la lunette de tir.
- Ne pointe jamais l'arme vers quelque chose que tu ne souhaites pas tirer.
- Assure-toi que la lunette est correctement fixée à l'arme avant de l'utiliser.
- Évite d'utiliser la lunette dans des conditions météorologiques extrêmes qui pourraient affecter la visibilité.
- Ne modifie pas le produit de quelque manière que ce soit, car cela pourrait compromettre sa sécurité et ses performances.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

Installation

1. **Choix de l'emplacement:** Sélectionne un emplacement sur l'arme qui permet une bonne visibilité et un accès facile aux commandes de la lunette.
2. **Fixation:** Utilise les montures appropriées pour fixer la lunette au rail de l'arme. Assure-toi que la lunette est bien alignée et sécurisée.
3. **Réglages initiaux:** Régle la lunette en fonction de tes préférences personnelles, y compris la mise au point et le réticule.

Utilisation

- **Mise en marche:** Active le réticule illuminé si disponible, en suivant les instructions spécifiques fournies avec le produit.
- **Ajustement de la parallaxe:** Utilise les commandes latérales pour ajuster la parallaxe entre environ 25 m et l'infini.
- **Observation:** Utilise la lunette pour observer à différentes distances, en faisant attention à la distance de sortie de pupille et à la distance de l'œil.

Instructions de Mise au Rebut

- Ne jette pas le produit avec les déchets ménagers.
- Suis les réglementations locales pour l'élimination des équipements électroniques et des optiques.
- Contacte un centre de recyclage local pour des conseils sur la mise au rebut appropriée.

Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question concernant la sécurité ou l'utilisation de la lunette de tir, consultez le site Web du fabricant ou le distributeur agréé pour des informations supplémentaires.

Merci d'avoir pris le temps de lire ce guide. En suivant ces instructions, tu peux assurer une utilisation sécurisée et efficace de ton 3-20x50 PM II Ultra Short.

Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il 3-20x50 PM II Ultra Short

Introduzione

Grazie per aver scelto il 3-20x50 PM II Ultra Short di Schmidt e Bender. Questo prodotto è progettato per offrire prestazioni elevate e ottica di precisione. È importante seguire le istruzioni di sicurezza per garantire un utilizzo sicuro e responsabile del prodotto.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati di utilizzare il prodotto solo per scopi previsti.
- Leggi attentamente tutte le istruzioni prima dell'uso.
- Tieni il prodotto lontano dalla portata di bambini e animali domestici.
- Controlla regolarmente il prodotto per eventuali segni di usura o danno.
- In caso di malfunzionamento o danneggiamento, interrompi immediatamente l'uso e contatta un esperto.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- **Uso Responsabile:** Utilizza il prodotto in modo responsabile e solo in ambienti sicuri.
- **Condizioni Ambientali:** Evita di utilizzare il prodotto in condizioni meteorologiche avverse che potrebbero compromettere la visibilità o la stabilità.
- **Manutenzione:** Pulisci l'ottica con un panno morbido e asciutto. Non utilizzare detergenti aggressivi.
- **Montaggio:** Assicurati che il prodotto sia montato correttamente su un supporto stabile e sicuro. Segui le istruzioni del produttore per il montaggio.
- **Regolazioni:** Effettua le regolazioni necessarie in modo sicuro e controllato. Non forzare i meccanismi di regolazione.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

• Installazione:

1. Scegli un supporto compatibile con il diametro del tubo principale di 34 mm.
2. Fissa il prodotto al supporto utilizzando le viti fornite.
3. Assicurati che il prodotto sia ben saldo e non si muova durante l'uso.

• Uso:

1. Regola il livello di ingrandimento tra 3x e 20x in base alle tue esigenze.
2. Imposta il parallax laterale per la distanza desiderata, da circa 25 m all'infinito.
3. Controlla il campo visivo, che varia da 13.0 a 2.1 m a 100 m, per una visione ottimale.
4. Utilizza il reticolo illuminato, se disponibile, per una maggiore precisione in condizioni di scarsa illuminazione.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Non gettare il prodotto nell'indifferenziata. Segui le normative locali per lo smaltimento di prodotti ottici e materiali elettronici.
- Contatta un centro di raccolta autorizzato per garantire che il prodotto venga smaltito in modo sicuro e responsabile.

Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per ulteriori informazioni sulla sicurezza del prodotto, consultare il sito web ufficiale del produttore o contattare un rivenditore autorizzato. Assicurati di avere a disposizione il numero di modello e altre informazioni pertinenti per ricevere assistenza.

Questa guida è stata redatta per garantire un utilizzo sicuro e conforme alle normative europee. Segui queste istruzioni per garantire la tua sicurezza e quella degli altri.

Bruksanvisning for 3-20x50 PM II Ultra Short

Introduksjon

Takk for at du valgte 3-20x50 PM II Ultra Short fra Schmidt og Bender. Dette produktet er designet for å gi høy ytelse i varierte skyteforhold. Vennligst les denne bruksanvisningen nøye for å sikre trygg og effektiv bruk av produktet.

Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Sørg for at produktet er i god stand før bruk. Kontroller for skader eller mangler.
- Oppbevar alltid produktet utilgjengelig for barn og andre sårbare grupper.
- Bruk alltid passende beskyttelsesutstyr, inkludert øyevern, når du bruker produktet.
- Vær oppmerksom på omgivelsene dine og unngå å bruke produktet i farlige eller usikre situasjoner.
- Følg alle lokale lover og forskrifter angående bruk av optiske sikter.

Spesifikke sikkerhetstiltak for bruk

- Unngå å se direkte på sterke lyskilder gjennom kikkerten, da dette kan skade øynene.
- Ikke bruk produktet hvis det er synlige skader på linsen eller andre komponenter.
- Pass på at kikkerten er riktig festet til riflen for å unngå ulykker.
- Unngå å bruke kikkerten under ekstreme værforhold (f.eks. kraftig regn eller snø) uten tilstrekkelig beskyttelse.
- Hold produktet rent og tørt for å opprettholde optimal ytelse.

Instruksjoner for installasjon og bruk

1. Montering av kikkerten:

- Bruk et passende monteringsystem for å feste kikkerten til riflen.
- Sørg for at kikkerten er i vater og korrekt justert før du strammer festene.

2. Justering av fokus:

- Juster øyeopplevelsen ved å bruke dioptrijusteringsringen på okularet.
- Still inn parallaxen ved å justere den til ønsket avstand.

3. Bruk av forstørrelse:

- Vri på zoomringen for å justere forstørrelsen fra 3x til 20x, avhengig av avstanden til målet.
- For lavere forstørrelser, bruk den bredere synsvinkelen for bedre situasjonsforståelse.

4. Belysning av retikkel:

- Aktiver den opplyste retikkelen ved å bruke kontrollen på kikkerten.
- Juster lysstyrken etter behov for optimale forhold.

5. Vedlikehold:

- Rengjør linsene med en myk klut for å fjerne smuss og støv.
- Oppbevar kikkerten i en beskyttende pose når den ikke er i bruk.

Avfallsinstruksjoner

- Kikkerten og dens komponenter må ikke kastes sammen med vanlig husholdningsavfall.
- Følg lokale retningslinjer for resirkulering og avfallshåndtering av elektroniske produkter.
- Spør lokale myndigheter om riktig avhending av optiske produkter.

Kontaktinformasjon for videre støtte

For spørsmål eller bekymringer angående produktet, vennligst kontakt den lokale forhandleren eller produsenten. Sørg for å ha produktets modellnummer og serienummer tilgjengelig for raskere assistanse.

Ved å følge disse retningslinjene kan du sikre trygg og effektiv bruk av 3-20x50 PM II Ultra Short. Takk for at du valgte vårt produkt!

Instrukcja Bezpieczeństwa dla Lunety 3-20x50 PM II Ultra Short

Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup lunety 3-20x50 PM II Ultra Short firmy Schmidt i Bender. Niniejsza instrukcja bezpieczeństwa ma na celu zapewnienie bezpiecznego użytkownika produktu oraz ochrony użytkowników. Prosimy o uważne zapoznanie się z poniższymi wytycznymi, aby maksymalnie zwiększyć bezpieczeństwo i wydajność lunety.

Ogólne wytyczne dotyczące bezpieczeństwa

- Upewnij się, że luneta jest używana zgodnie z jej przeznaczeniem.
- Zawsze przestrzegaj lokalnych przepisów dotyczących używania sprzętu optycznego.
- Przechowuj lunetę w suchym i bezpiecznym miejscu, z dala od dzieci.
- Regularnie sprawdzaj sprzęt pod kątem uszkodzeń lub zużycia.
- Zgłaszaj wszelkie niebezpieczne produkty lub incydenty odpowiednim organom.

Specyficzne środki ostrożności podczas używania

- Zawsze korzystaj z lunety w odpowiednich warunkach oświetleniowych.
- Nie patrz bezpośrednio w słońce przez lunetę, ponieważ może to prowadzić do uszkodzenia wzroku.
- Używaj lunety tylko w odpowiednich warunkach atmosferycznych, unikając ekstremalnych temperatur i wilgotności.
- Zwracaj uwagę na stabilność platformy, na której jest zamontowana luneta, aby uniknąć przypadkowego upadku.
- Używaj lunety zgodnie z jej specyfikacjami, aby uniknąć uszkodzeń mechanicznych.

Instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania

1. Montaż lunety:

- Upewnij się, że wszystkie elementy są czyste i suche.
- Zamontuj lunetę na stabilnym i odpowiednim dla niej montażu.
- Dostosuj położenie lunety, aby uzyskać optymalną linię wzroku.

2. Użycie lunety:

- Ustaw odpowiednie powiększenie zgodnie z wymaganiami obserwacji.
- Skorzystaj z regulacji parallax, aby dostosować widok do odległości celu.
- Używaj osłony przeciwsłonecznej, aby zminimalizować odbłaski.

3. Konserwacja:

- Regularnie czyść soczewki za pomocą miękkiej ściereczki.
- Przechowuj lunetę w oryginalnym opakowaniu lub w pokrowcu, gdy nie jest używana.
- Sprawdzaj uszczelki i inne elementy mechaniczne pod kątem zużycia.

Instrukcje dotyczące utylizacji

- Utylizuj produkt zgodnie z lokalnymi przepisami ochrony środowiska.
- Nie wyrzucaj lunety do zwykłych odpadów; skontaktuj się z lokalnym punktem zbiórki odpadów elektronicznych.

- Upewnij się, że wszystkie akcesoria są odpowiednio utylizowane.

Informacje kontaktowe w celu uzyskania dalszej pomocy

W przypadku pytań dotyczących bezpieczeństwa lub użytkowania lunety, skontaktuj się z lokalnym dystrybutorem lub producentem. Upewnij się, że masz przy sobie wszystkie niezbędne informacje dotyczące produktu, aby uzyskać szybką i skuteczną pomoc.

Zachowanie ostrożności i przestrzeganie powyższych wytycznych pomoże zapewnić bezpieczne i efektywne użytkowanie lunety 3-20x50 PM II Ultra Short.

Turvallisuusohjeet 3-20x50 PM II Ultra Short kiikaritähkäimelle

Johdanto

Onnittelut 3-20x50 PM II Ultra Short kiikaritähkäimen hankinnasta! Tämä opas tarjoaa tärkeitä turvallisuusohjeita ja käyttöohjeita varmistaaksesi turvallisen ja tehokkaan käytön. Lue ohjeet huolellisesti ennen tuotteen käyttöä.

Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuote on käyttökelpoinen ja ehjä ennen käyttöä. Tarkista mahdolliset vauriot tai puutteet.
- Älä käytä tuotetta, jos se on vaurioitunut tai jos sen osia puuttuu.
- Säilytä tuote lasten ulottumattomissa.
- Varmista, että käytät kiikaritähkäintä vain laillisessa ja turvallisessa ympäristössä.
- Huomioi ympäristösi ja varmista, ettei ole muita ihmisiä tai eläimiä ampumaalueella.
- Käytä aina suojalaseja ja muita tarvittavia suojarusteita, kun käytät kiikaritähkäintä.

Erityiset turvallisuusohjeet käytössä

- Vältä suoraa auringonvaloa kiikaritähkäimen linssille, sillä se voi vahingoittaa optiikkaa.
- Älä katso suoraan voimakkaisiin valonlähteisiin, sillä se voi vahingoittaa silmiäsi.
- Käytä kiikaritähkäintä vain sen tarkoitetulla tavalla, eli ampumiseen.
- Varmista, että kiikaritähkäin on kunnolla kiinnitetty aseeseen ennen käyttöä.
- Tarkista säännöllisesti kiikaritähkäimen säätöjen ja kiinnitysten kunto.

Asennus ja käyttöohjeet

1. Asennus:

- Valitse sopiva asennuspaikka aseessasi.
- Kiinnitä kiikaritähkäin tukevasti aseeseen, varmistaen, että se on suoraan linjassa piipun kanssa.
- Säädä kiikaritähkäimen korkeus ja sivuttaissuunta, jotta se vastaa omia tarpeitasi.

2. Käyttö:

- Käynnistä valonlähde, jos käytät valaistua ristikkäistä.
- Säädä suurennusta tarpeen mukaan 3-20x välillä.
- Käytä parallaxsäätöä varmistaaksesi tarkkuuden eri etäisyyksillä.
- Aseta silmäsi kiikaritähkäimen takana niin, että etäisyys on noin 90 mm.

Hävittämisohteet

- Tuotteen hävittäminen tulee tapahtua paikallisten ympäristönormien mukaisesti.
- Älä hävitä tuotetta tavallisessa kotitalousjätteessä.
- Ota yhteyttä paikallisiin viranomaisiin tai kierrätyskeskuksiin saadaksesi ohjeita turvalliseen hävittämiseen.

Lisätietoja

- Jos sinulla on kysymyksiä tai tarvitset lisätietoja tuotteesta, ota yhteyttä valmistajaan tai jälleenmyyjään, jolta ostit tuotteen.

- Suosittelemme myös seuraamaan EU:n Safety Gate järjestelmää saadaksesi tietoa mahdollisista tuotteen takaisinvedoista tai turvallisuusvaroituksista.

Huomioitavaa

- Kiikaritähäimen käyttöön liittyy riskejä, ja on tärkeää noudattaa kaikkia annettuja ohjeita ja varoituksia.
- Tämä tuote on tarkoitettu vain aikuisille, ja sen käyttö alaikäisten toimesta ei ole suositeltavaa ilman aikuisen valvontaa.

Kiitos, että valitsit 3-20x50 PM II Ultra Short kiikaritähäimen. Noudattamalla näitä turvallisuusohjeita voit varmistaa turvallisen ja tehokkaan käyttökokemuksen.

Säkerhetsanvisningar för 3-20x50 PM II Ultra Short

Introduktion

Tack för att du valt 3-20x50 PM II Ultra Short från Schmidt och Bender. Denna produkt är designad för att ge hög prestanda och optisk klarhet för skytte på medel till långa avstånd. För att säkerställa säker användning och långvarig prestanda, vänligen läs och följ dessa säkerhetsanvisningar noggrant.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd alltid produkten enligt tillverkarens anvisningar för att undvika olyckor och skador.
- Kontrollera regelbundet att produkten är i gott skick och fri från skador.
- Förvara produkten på en säker plats, utom räckhåll för barn och sårbara grupper.
- Rapportera eventuella skador eller defekter till tillverkaren eller återförsäljaren.
- Håll dig informerad om eventuella återkallelser via EU:s Safety Gateplattform.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Använd alltid skyddsglasögon när du skjuter för att skydda ögonen.
- Kontrollera att optiken är korrekt installerad och säkrad innan användning.
- Undvik att rikta vapnet mot personer eller djur, även om du inte avser att skjuta.
- Använd alltid ammunition som är kompatibel med ditt vapen.
- Följ alltid säkerhetsreglerna för skytte och hantering av vapen.
- Vid användning av den upplysta retikeln, se till att batteriet är korrekt installerat och i gott skick.

Instruktioner för installation och användning

1. Installera optiken:

- Fäst siktet på vapnet med hjälp av lämpliga fästen och se till att det är ordentligt åtdraget.
- Justera siktet så att det är i linje med vapnet och testa för att säkerställa att det är korrekt inställt.

2. Användning:

- Ställ in den önskade förstoring med hjälp av zoomratten.
- Justera parallaxen vid behov för att säkerställa klarhet i bilden.
- Kontrollera ögonavståndet och justera om det behövs för att säkerställa komfortabel och säker användning.

3. Underhåll:

- Rengör objektivet med en mjuk, ren trasa för att ta bort smuts och fingeravtryck.
- Förvara siktet i ett torrt och säkert utrymme när det inte används.

Avfallshanteringsanvisningar

- Kassera produkten på ett ansvarsfullt sätt genom att följa lokala avfallshanteringsföreskrifter.
- Elektroniska komponenter ska återvinnas enligt gällande miljölagar.

Kontakta oss för ytterligare stöd

För frågor eller mer information om säker användning av 3-20x50 PM II Ultra Short, vänligen kontakta tillverkaren eller återförsäljaren. Se till att ha produktens serienummer tillgängligt för snabbare hjälp.

Genom att följa dessa säkerhetsanvisningar kan du säkerställa en trygg och effektiv användning av din 3-20x50 PM II Ultra Short. Tack för att du valt Schmidt och Bender!

Návod na bezpečnostní pokyny pro používání puškohledu 3-20x50 PM II Ultra Short

Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili puškohled 3-20x50 PM II Ultra Short od společnosti Schmidt a Bender. Tento návod obsahuje důležité informace o bezpečném používání, instalaci a likvidaci výrobku v souladu s evropským nařízením o obecné bezpečnosti výrobků (GPSR).

Obecné bezpečnostní pokyny

- Před použitím výrobku si důkladně přečtěte tento návod.
- Ujistěte se, že výrobek používáte v souladu s pokyny výrobce.
- Zkontrolujte výrobek na poškození před každým použitím.
- Uchovávejte výrobek mimo dosah dětí.
- V případě poškození nebo ztráty součástí se obraťte na autorizovaného prodejce.

Specifické bezpečnostní opatření pro používání

- Nepoužívejte puškohled, pokud je poškozený nebo nefunkční.
- Při manipulaci s puškohledem se vyvarujte silného tlaku na optické části.
- Při instalaci puškohledu na zbraň se ujistěte, že je zbraň v bezpečném režimu (např. je vybitá).
- Při použití puškohledu v terénu dodržujte místní zákony a předpisy týkající se používání zbraní.
- Pokud si nejste jisti, jak puškohled správně používat, vyhledejte odbornou pomoc nebo školení.

Pokyny pro instalaci a používání

- Před instalací se ujistěte, že máte všechny potřebné nástroje a příslušenství.
- Nainstalujte puškohled na zbraň podle následujících kroků:
 1. Upevněte montážní kroužky na puškohled.
 2. Umístěte puškohled na montážní lištu zbraně.
 3. Upevněte puškohled pomocí montážních šroubů.
 4. Zkontrolujte, zda je puškohled pevně uchycen a správně zarovnaný.
- Před použitím puškohledu nastavte požadovanou vzdálenost a zvětšení.
- Při zaměřování se ujistěte, že je puškohled správně nastaven na vaši pozici a vzdálenost.

Pokyny k likvidaci

- Výrobek likvidujte podle místních předpisů o odpadech.
- Optické součásti a elektronické komponenty mohou obsahovat látky, které jsou škodlivé pro životní prostředí. Ujistěte se, že je likvidujete na odpovídajících místech.

Další informace a podpora

- Pokud máte jakékoli dotazy nebo potřebujete další podporu, obraťte se na svého autorizovaného prodejce nebo výrobce.

Ujistěte se, že dodržíte všechny výše uvedené pokyny pro bezpečné a efektivní používání puškohledu 3-20x50 PM II Ultra Short. Bezpečnost je na prvním místě!